



د افغانستان اسلامي جمهوریت
د عدلیې وزارت

سرمچاپخانه

فوق العاده کڼه

- د مخترع او مکتشف د حقوقو د ملاتړ قانون
- قانون حمایت حقوق مخترع و مکتشف

تاریخ نشر: (۲۰) ثور سال ۱۳۹۶ هـ . ش
نمبر مسلسل: (۱۲۵۸)

د خپرېدونې: ۱۳۹۶ هـ . ش کال د غويي د مياشتې (۲۰)
پرله پسې نمبر: (۱۲۵۸)

د امتياز خاوند: د عدليې وزارت
مسئول چلوونكى: قانونمل محمدرحيم "دقيق"
٠٧٠٠٥٨٧٤٥٧
د دفتر تيلفون: ٠٢٠٢٣١٤٢٩٨
مرستيال: نور علم ٠٧٠٠١٤٧١٧٨
مهتم: محمد جان ٠٧٤٧٦٢٧٩٣٠
وب سايت: www.moj.gov.af

قيمت (به اساس قرارداد): (٣٣) افغانى
تيراژ چاپ: (٣٠٠٠) جلد
تعداد صفحات به شمول پشتى: (١١٠) صفحه
مطبعه: پرويز
آدرس: وزارت عدليه، رياست نشرات و ارتباط عامه، سرک (١٥) وزير محمد اکبر خان (شيرپور) کابل

فرمان

رئيس جمهورى اسلامى افغانستان

در مورد توشیح مصوبات

مجلسين شوراى ملي پيرامون

قانون حمايت حقوق

مخترع و مکتشف

شماره: (۲۰۵)

تاريخ: ۱۳۹۵/۱۱/۵

ماده اول:

به تاسى از احكام جزء (۱۶) ماده

(۶۴) و فقره (۱) ماده (۹۴)

قانون اساسى افغانستان،

مصوبه شماره (۲۴۹) مؤرخ

۱۳۹۵/۸/۲۹ ولسى جرگه و مصوبه

شماره (۲۴۷) مؤرخ ۳۰/۹/۱۳۹۵

مشرانو جرگه را در مورد قانون

حمايت مخترع و مکتشف در (۴)

فصل و (۳۴) ماده، توشیح

مى دارم.

ماده دوم:

اين فرمان از تاريخ توشیح نافذ

د مخترع او مکتشف د حقوقو د

ملاتړ د قانون په اړه د ملي شوري

د مجلسينو د مصوبو د توشیح په

هکله د افغانستان اسلامي

جمهوريت د رئيس

فرمان

ګڼه: (۲۰۵)

نېټه: ۱۳۹۵/۱۱/۵

لومړۍ ماده:

د افغانستان د اساسي قانون د (۶۴)

مادې د (۱۶) جزء او د (۹۴) مادې د

(۱) فقرې د حکمونو له مخې، د

مخترع او مکتشف د حقوقو د ملاتړ

قانون په اړه د ولسي جرگې

د ۲۹/۸/۱۳۹۵ نېټې (۲۴۹) ګڼه

مصوبه او د مشرانو جرگې

د ۳۰/۹/۱۳۹۵ نېټې (۲۴۷) ګڼه

مصوبه، په (۴) فصلونو او (۳۴) مادو

کې، توشیح کوم.

دوه يمه ماده:

دغه فرمان د توشیح له نېټې څخه نافذ

رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۲۵۸)

۱۳۹۶/۲/۲۰

و همراه با مصوبات مجلسین شورای
ملی و متن قانون متذکره در جریده
رسمی نشر گردد.

محمد اشرف غنی

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان

او د ملي شوري د مجلسينو له مصوبو
او د نوموړي قانون له متن سره يوځای
دې په رسمي جريده کې خپور شي.

محمد اشرف غني

دافغانستان داسلامي جمهوريت رئيس

رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۵۸)

۱۳۹۶/۲/۲۰

دولت جمهوری اسلامی افغانستان

شورای ملی

ولسی جرگه

مصوبه

فرمان تقنینی شماره (۶۵) مؤرخ

۱۳۹۵/۵/۷ رئیس جمهوری

اسلامی افغانستان در مورد

قانون حمایت حقوق

مخترع و مکتشف

شماره: (۲۴۹)

تاریخ: ۱۳۹۵/۸/۲۹

ولسی جرگه به تاسی از حکم

ماده نودم قانون اساسی

جمهوری اسلامی افغانستان، در جلسه

عمومی مؤرخ ۱۳۹۵/۸/۲۹ خویش

فرمان تقنینی شماره (۶۵) مؤرخ

۱۳۹۵/۵/۷ رئیس جمهوری اسلامی

افغانستان در مورد قانون حمایت حقوق

مخترع و مکتشف را با یک سلسله

تعدیلات بداخل (۴) فصل و (۳۴)

ماده به اکثریت آرای اعضای

د افغانستان اسلامي جمهوري دولت

ملي شوري

ولسي جرگه

د مخترع او مکتشف د حقوقو د

ملا تر قانون په هکله د افغانستان د

اسلامي جمهوريت د جمهور رئيس

د ۱۳۹۵ / ۵ / ۷ نېټې (۶۵)

گڼه تقينې فرمان

مصوبه

گڼه: (۲۴۹)

نېټه: ۱۳۹۵ / ۸ / ۲۹

ولسي جرگې د افغانستان د اسلامي

جمهوريت د اساسي قانون د نوي يمې

مادې له درج شوي حکم سره سم، د

خپلې ۱۳۹۵ / ۸ / ۲۹ نېټې د شنبې

ورځې په عمومي غونډه کې د مخترع

او مکتشف د حقوقو د ملا تر قانون په

هکله د افغانستان د اسلامي جمهوريت،

جمهور رئيس د ۱۳۹۵ / ۵ / ۷ نېټې

(۶۵) گڼه تقينې فرمان له يو لړ

تعدیلونو سره په (۴) فصلونو او (۳۴)

رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۵۸)

۱۳۹۶/۲/۲۰

حاضر در مجلس تصویب
نمود.

الحاج عبدالرووف ابراهیمی
رئیس ولسی جرگه

مادو په دننه کې د مجلس د حاضر
وغړیو د رأیو په اکثریت تصویب کړ.

الحاج عبدالرووف ابراهیمی
د ولسي جرگې رئیس

رسمي جريده

۱۳۹۶/۲/۲۰

مسلسل نمبر (۱۲۵۸)

دولت جمهوري اسلامي افغانستان

شورای ملی

مشرانو جرگه

مصوبه

در مورد قانون حمایت حقوق

مخترع و مکتشف

شماره: (۲۴۷)

تاریخ: ۱۳۹۵/۹/۳۰

به تاسی از حکم ماده نودم قانون اساسی افغانستان، مشرانو جرگه در جلسه عمومی روز سه شنبه مؤرخ ۱۳۹۵/۹/۳۰ قانون حمایت حقوق مخترع و مکتشف را به اکثریت آراء تصویب نمود.

فضل هادی مسلمیار

رئیس مشرانو جرگه

د افغانستان اسلامي جمهوري دولت

ملي شوري

مشرانو جرگه

د مخترع او مکتشف د حقوقو د

ملا تر قانون په هکله

مصوبه

ګڼه: (۲۴۷)

نېټه: ۱۳۹۵ / ۹ / ۳۰

د افغانستان اساسي قانون دنوي یمې مادې له حکم سره سم، مشرانو جرگې د ۱۳۹۵ / ۹ / ۳۰ نېټې د سه شنبې ورځې په عمومي غونډه کې د مخترع او مکتشف د حقوقو د ملا تر قانون د رایو په اکثریت تصویب کړ.

فضل هادي مسلميار

د مشرانو جرگې رئیس

فهرست مندرجات
 قانون حمايت حقوق مخترع و مکتشف
 فصل اول
 احکام عمومي

صفحه	عنوان	ماده
۹.....	مبنى.....	ماده اول:
۹.....	اهداف.....	ماده دوم:
۹.....	اصطلاحات.....	ماده سوم:
۱۱.....	حمايت اختراع يا اکتشاف.....	ماده چهارم:
۱۲.....	مرجع تطبيق.....	ماده پنجم:

فصل دوم

ثبت اختراع يا اکتشاف

۱۲.....	درخواست ثبت.....	ماده ششم:
۱۴.....	ضمايم درخواست ثبت.....	ماده هفتم:
۱۴.....	بررسی درخواست ثبت.....	ماده هشتم:
۱۵.....	نشر ثبت.....	ماده نهم:
۱۵.....	اختراع يا اکتشاف جديد.....	ماده دهم:
۱۶.....	انتقال يا واگذاري حق اختراع.....	ماده يازدهم:
.....	استفاده اختراع يا اکتشاف تکميلي به جای.....	ماده دوازدهم:
۱۷.....	اختراع يا اکتشاف اصلي.....	
۱۸.....	دسترسى به اسناد.....	ماده سيزدهم:

۱۸.....	ثبت تغيير در اختراع.....	ماده چهاردهم:
۱۸.....	ثبت اختراع يا اکتشاف ثبت شده در خارج.....	ماده پانزدهم:
۱۹.....	تشریح اختراع يا اکتشاف.....	ماده شانزدهم:
۲۱.....	عدم ثبت.....	ماده هفدهم:

فصل سوم

تغيير يا تکميل اختراع يا اکتشاف

۲۲.....	تغيير يا تکميل.....	ماده هجدهم:
.....	تقاضای تصدیقنامه ثبت اصلی به عوض.....	ماده نوزدهم:
۲۳.....	تصدیقنامه ثبت تکمیلی.....	
۲۳.....	ادامه استفاده قبلی اختراع يا اکتشاف.....	ماده بیستم:
۲۴.....	آدرس.....	ماده بیست و یکم:
۲۵.....	عدم مسئولیت دفتر ثبت.....	ماده بیست دوم:
۲۵.....	مالک حق اختراع.....	ماده بیست و سوم:
۲۷.....	آغاز و استمرار حقوق.....	ماده بیست و چهارم:
۲۷.....	صدور جواز اجباری.....	ماده بیست و پنجم:
۳۰.....	درخواست ابطال حق اختراع يا اکتشاف.....	ماده بیست و ششم:
۳۲.....	حفظ حق اختراع يا اکتشاف ثبت شده.....	ماده بیست و هفتم:
۳۲.....	پرداخت خساره وارده و مصارف.....	ماده بیست و هشتم:
۳۲.....	اعتراض به تصامیم اتخاذ شده.....	ماده بیست و نهم:
۳۳.....	دادن مهلت.....	ماده سی ام:

فصل چهارم

احكام نهايي

۳۳.....	اندازه حق الثبت	ماده سي ويكم:
۳۴.....	ايجاد بورد	ماده سي ودوم:
۳۵.....	وضع مقررہ ها و طرز العمل ها	ماده سي وسوم:
۳۵.....	تاريخ انفاذ	ماده سي وچهارم:

قانون حمايت حقوق مخترع
ومكتشف
فصل اول
احكام عمومي

د مخترع او مکتشف د حقوقو
د ملاتړ قانون
لومړی فصل
عمومي حکمونه

مبني

ماده اول:

این قانون به تاسی از حکم ماده
چهل و هفتم قانون اساسی افغانستان،
وضع گردیده است.

اهداف

ماده دوم:

اهداف این قانون عبارت اند از:
۱- تأمین حمايت حقوق مادی ومعنوی
مخترع و مکتشف.
۲- حمايت وتشويق تحقیقات در
عرصه های اختراع واکتشاف.
۳- ثبت اختراع و اکتشاف از اتباع
داخلی و خارجی.

اصطلاحات

ماده سوم:

اصطلاحات آتی در این قانون مفاهیم

مبني

لومړۍ ماده:

دغه قانون د افغانستان د اساسي قانون
د اووه څلوېښتمې مادې د حکم له
مخې وضع شوی دی.

موخې

دوه یمه ماده:

د دغه قانون موخې عبارت دي له:
۱- د مخترع او مکتشف د مادي او
معنوي حقوقو د ملاتړ تأمین.
۲- د اختراع او اکتشاف په برخو کې
د تحقیقاتو ملاتړ او هڅونه.
۳- د کورنیو او بهرنیو اتباعو د
اختراع او اکتشاف ثبتول.

اصطلاحگاني

درېیمه ماده:

په دې قانون کې راتلونکې اصطلاحگاني

لاندې مفاهيم افاده کوي:

۱- اختراع: د يوې صنعتي، کرنيزې يا خدماتي پايلې يا محصول د تر لاسه کولو لپاره په نوې طريقې له موجودو وسايلو څخه په گټې اخيستني سره د نوې پديدې رامنځته کول دي چې تر هغې دمخه مثل ونلري.

۲- اختراع يا اکتشاف: دهغې موجودې پديدې څرگندول دي چې تر هغې دمخه پته او په لاس رسې کې نه وي.

۳- د اختراع يا اکتشاف حق: هغه امتياز دی چې د دې قانون د حکمونو مطابق مخترع يا مکتشف ته ورکول کېږي.

۴- د اختراع د ثبت تصديق پاڼه: هغه سند دی چې د اختراع د معرف په توگه د ثبت د دفتر له خوا مخترع ته ورکول کېږي.

۵- اجباري جواز: هغه ليکلی سند دی چې د ثبت د دفتر له خوا صادرېږي او د هغه پر بنسټ بل شخص، د مخترع له موافقې پرته اختراع تر گټې اخيستني لاندې راولي.

ذيل را افاده می نماید:

۱- اختراع: ایجاد پدیده جدید یا استفاده از وسایل موجود به طریق جدید است، جهت حصول یک نتیجه یا محصول صنعتی، زراعتی و یا خدماتی که قبل از آن مثل نداشته باشد.

۲- اختراع یا اکتشاف: آشکار ساختن پدیده موجود است که قبل از آن پنهان بوده و بدسترس قرار نداشته باشد.

۳- حق اختراع یا اکتشاف: حقی است که مطابق احکام این قانون به مخترع یا مکتشف اعطاء می گردد.

۴- تصدیقنامه ثبت اختراع: سندی است که به حیث معرف اختراع، از طرف دفتر ثبت به مخترع اعطاء می گردد.

۵- جواز اجباری: سندی است که از طرف دفتر ثبت صادر گردیده و به اساس آن شخص دیگر، اختراع را بدون موافقه مخترع، مورد استفاده قرار می دهد.

۶- د ثبت دفتر : هغه دفتر دی چې د سوداګرۍ او صنايعو وزارت د ثبت د مرکزي دفتر په چوکاټ کې فعاليت کوي.

د اختراع يا اکتشاف ملاتړ

خلورمه ماده:

(۱) اختراع يا اکتشاف، د مخترع يا مکتشف انحصاري حق دی، چې توليدي عرصې، پروسس، نوې تکنالوژي او اختراعي قدمې چې د صنعتي کارونې وړتيا ولري پکې شاملې دي، تر ملاتړ لاندې نيول کېږي. په دې شرط چې د دغه قانون د حکمونو مطابق ثبت شوی وي.

(۲) اختراع يا اکتشاف، هغه وخت نوې ګڼل کېږي چې د يوه هنر يوه برخه تشکيل نکړي.

(۳) اختراعي قدمه هغه وخت ثابتېږي چې د هنر حالت او ضيقت ته په پام سره، د مخترع شخص لپاره په هنر کې معلوم نه وي.

(۴) اختراع يا اکتشاف هغه مهال د

۶- دفتر ثبت: دفتري است که در چوکات دفتر ثبت مرکزی وزارت تجارت و صنايع فعاليت می نمايد.

حمایت اختراع يا اکتشاف

ماده چهارم:

(۱) اختراع يا اکتشاف، حق انحصاری مخترع يا مکتشف است که شامل عرصه های توليدي، پروسس، تکنالوژي جديد و قدمه اختراعي که قابليت کاربرد صنعتی را داشته باشد، مورد حمايت قرار می گيرد. مشروط بر اینکه مطابق احکام اين قانون ثبت گردیده باشد.

(۲) اختراع يا اکتشاف، زمانی جديد پنداشته می شود که بخش یک هنر را تشکيل ندهد.

(۳) قدمه اختراعی زمانی ثابت می گردد که با توجه به حالت و ضيقت هنر، برای شخص مخترع در هنر معلوم نباشد.

(۴) اختراع يا اکتشاف زمانی به حيث

صنعتي کارونې په توګه د منلو وړ دي چې د هغه د ماهیت مطابق په صنعت، کرڼه او خدماتو کې وکارول شي.

د تطبیق مرجع

پنځمه ماده:

د سوداګرۍ او صنایعو وزارت د نورو اړوندو ادارو په همکارۍ د دغه قانون د تطبیق مرجع ده.

دوه یم فصل

د اختراع یا اکتشاف ثبت

د ثبت غوښتنلیک

شپږمه ماده:

(۱) مخترع یا مکتشف او یا د هغوی قانوني استازي کولای شي د خپلې اختراع یا اکتشاف د ثبت غوښتنلیک د ثبت دفتر ته وړاندې کړي.

(۲) د ثبت غوښتنلیک لاندې مطالب لري:

۱- د مخترع یا مکتشف او یا د هغوی د قانوني استازي بشپړ شهرت، تابعیت، شغل او پته.

۲- د اختراع یا اکتشاف د موضوع

کار برد صنعتی قابل پذیرش است که مطابق ماهیت اش در صنعت، زراعت و خدمات به کار برده شود.

مرجع تطبیق

ماده پنجم:

وزارت تجارت و صنایع به همکاری سایر ادارات ذیربط، مرجع تطبیق این قانون می باشد.

فصل دوم

ثبت اختراع یا اکتشاف

درخواست ثبت

ماده ششم:

(۱) مخترع یا مکتشف و یا نماینده قانونی آن ها می توانند، درخواست ثبت اختراع یا اکتشاف خویش را به دفتر ثبت ارائه نمایند.

(۲) درخواست ثبت، حاوی مطالب ذیل می باشد:

۱- شهرت مکمله، تابعیت، شغل و آدرس مخترع یا مکتشف و یا نماینده قانونی آن ها.

۲- خلاصه موضوع اختراع یا

لنډيز.

۳- د تصديق پانې د ثبت د اعتبار ميعاد ته په پام سره د غوښتنليک د اعتبار موده.

۴- له بهر څخه د اختراع يا اکتشاف نېټه، د صادرېدو ځای او د ثبت گڼه، په هغه صورت کې چې هغه ته له افغانستان څخه بهر د ثبت تصديق پاڼه صادره شوې وي.

۵- په اختراع يا اکتشاف پورې د اړوندو اطلاعاتو د تر لاسه کولو او د ثبت د غوښتنليک د وړاندې کولو د ذيصلاح شخص بشپړ شهرت او پته چې په افغانستان کې مېشت وي.

(۳) د ثبت غوښتنليک د هېواد له رسمي ژبو څخه په يوې ليکل شوي او د وړاندې کوونکي د لاسليک او نېټې درلودونکي وي.

(۴) هغه غوښتونکی د ثبت د لومړيتوب حق لري چې متبوع هېواد يې له صنعتي مالکيتونو څخه د ملاتړ لپاره د پاریس د کنوانسيون د څلورمې مادې مطابق معاهده لاسليک کړې وي، په دې شرط

اکتشاف .

۳- مدت اعتبار درخواست با نظر داشت ميعاد اعتبار تصديقنامه ثبت.

۴- تاريخ، محل صدور و شماره ثبت اختراع يا اکتشاف در خارج، در صورتی که برای آن در خارج از افغانستان تصديقنامه ثبت، صادر شده باشد.

۵- شهرت مکمله و آدرس شخص ذيصلاح دريافت اطلاعات مربوط به اختراع يا اکتشاف و ارايه درخواست ثبت که مقيم افغانستان می باشد.

(۳) درخواست ثبت به یکی از زبانهای رسمی کشور تحریر و دارای امضاء ارايه کننده و تاريخ می باشد.

(۴) درخواست کننده دارای حق اولويت ثبت می باشد که کشور متبوع وی مطابق ماده چهارم کنوانسيون پاریس برای حمايت از مالکيت های صنعتی معاهده را امضاء نموده باشد،

چي د ثبت غوښتنه د کنوانسیون د مقرراتو مطابق وړاندې شي.

د ثبت د غوښتنلیک ضمیمې

اوومه ماده:

د ثبت غوښتونکی مکلف دی، لاندې اسناد له غوښتنلیک سره مل کړي:

۱- د دغه قانون د شپاړسمې مادې مطابق د اختراع یا اکتشاف د تشریح درې کاپیانې.

۲- د اختراع یا اکتشاف په تشریح باندې د پوهېدو لپاره د اسنادو یا نقشي درې کاپیانې.

۳- د اړوندې مقرري مطابق د ثبت له دفتر څخه د حق الثبت د ورکړې سند.

۴- په هغه صورت کې چې د ثبت غوښتنلیک د قانوني استازي په واسطه وړاندې شوی وي د استازي د تأییدې سند.

د ثبت د غوښتنلیک بررسی

اتمه ماده:

(۱) د ثبت د غوښتنلیک د بررسی چارې، په مقرره کې

مشروط بر اینکه درخواست ثبت طبق مقررات کنوانسیون ارایه گردد.

ضمایم درخواست ثبت

ماده هفتم:

درخواست کننده ثبت مکلف است، اسناد ذیل را ضم درخواست نماید:

۱- سه کاپی تشریح اختراع یا اکتشاف، طبق ماده شانزدهم این قانون.

۲- سه کاپی اسناد یا نقشه، جهت فهم تشریح اختراع یا اکتشاف.

۳- سند پرداخت حق الثبت از دفتر ثبت، طبق مقرره مربوط.

۴- سند مؤید نمایندگی، در صورتی که در خواست ثبت توسط نماینده قانونی درخواست کننده، ارایه شده باشد.

بررسی در خواست ثبت

ماده هشتم:

(۱) امور مربوط به بررسی درخواست ثبت، در مقرره تنظیم

تنظیم پري.

(۲) د ثبت دفتر مکلف دی، د ثبت غوښتنلیک د اړوندې مقررې مطابق بررسی کړي.

د ثبت خپرول

نهمه ماده:

د ثبت دفتر مکلف دی، د اختراع یا اکتشاف له ثبت څخه وروسته زیات نه زیات د یوې میاشتې مودې په ترڅ کې هغه خبرتیا چې لاندې مطالب پکې شامل وي، د خپرېدو په غرض رسمي جريدې ته ولېږي:

۱- د اختراع یا اکتشاف موضوع.

۲- د مخترع یا مکتشف بشپړ شهرت او پته.

۳- د اختراع یا اکتشاف د ثبت نېټه.

۴- د اختراع د تصدیق پانې د اعتبار موده.

نوې اختراع یا اکتشاف

لسمه ماده:

اختراع یا اکتشاف یا د موجودې اختراع یا اکتشاف بشپړول چې د ثبت

می گردد.

(۲) دفتر ثبت مکلف است، درخواست ثبت را طبق مقررہ مربوط بررسی نماید.

نشر ثبت

ماده نهم:

دفتر ثبت مکلف است، بعد از ثبت، ثبت اختراع یا اکتشاف، حداکثر در خلال مدت یک ماه اطلاعیه را که شامل مطالب ذیل می باشد، غرض نشر به جريدۀ رسمی ارسال نماید:

۱- موضوع اختراع یا اکتشاف.

۲- شهرت مکمله و آدرس مخترع یا مکتشف.

۳- تاریخ ثبت اختراع یا اکتشاف.

۴- مدت اعتبار تصدیقنامه اختراع.

اختراع یا اکتشاف جدید

ماده دهم:

اختراع یا اکتشاف یا تکمیل اختراع یا اکتشاف موجود که قبل از تاریخ

د غوښتنلیک د وړاندې کولو له نېټې څخه مخکې په افغانستان کې دننه یا بهر په ټولیزو رسنیو کې خپاره شوي او یا تر ګڼه اخیستنې لاندې نیول شوي وي، نوې اختراع یا اکتشاف حسابېږي.

د اختراع د حق پرېښودل یا لېږد

یوولسمه ماده:

(۱) مخترع کولای شي، د خپلې اختراع انحصاري حق چې ثبت شوی وي، د دې قانون د حکمونو مطابق په کلي یا قسمي توګه بل شخص ته ولېږدوي.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې په درج شوي حالت کې، که چېرې د اختراع حق لېږدول شوی وي، منتقل الیه مکلف دی هغه بیا د ثبت په دفتر کې ثبت کړي.

د بیا ثبت غوښتنلیک لاندې ټکي لري:

۱- په افغانستان کې د ثبت مخکنی ګڼه.

۲- د منتقل الیه یا په افغانستان کې د

ارایه در خواست ثبت در داخل یا خارج از افغانستان در رسانه های همگانی نشر و یا مورد استفاده قرار گرفته باشد، اختراع یا اکتشاف جدید محسوب می گردد.

انتقال یا واگذاری حق اختراع

ماده یازدهم:

(۱) مخترع می تواند، حق انحصاری اختراع خویش را که ثبت گردیده باشد، مطابق احکام این قانون، طور کلی یا قسمی به شخص دیگری انتقال یا واگذار نماید.

(۲) در حالت مندرج فقره (۱) این ماده، هرگاه حق اختراع انتقال گردیده باشد، منتقل الیه مکلف است آنرا مجدداً به دفتر ثبت، ثبت نماید.

درخواست ثبت مجدد حاوی نکات ذیل می باشد:

۱- شماره ثبت قبلی در افغانستان.

۲- شهرت مکمله، آدرس و تابعیت

منتقل الیه یا نماینده قانونی وی در افغانستان.

(۳) هرگاه حق اختراع از طریق ارث منتقل شود، مالک جدید در صورتی می تواند از آن استفاده نماید که وی مجدداً آنرا به ثبت برساند، دفتر ثبت، ثبت متذکره را در صفحه مربوط اختراع درج و در جریده رسمی نشر می نماید.

(۴) هرگاه انتقال حق اختراع از خارج کشور صورت گرفته باشد، سند آن در دفتر ثبت درج و به حیث سند انتقال پذیرفته می شود.

استفاده اختراع یا اکتشاف تکمیلی
به جای اختراع یا اکتشاف

اصلي

ماده دوازدهم:

هرگاه درخواست کننده ثبت اختراع یا اکتشاف تکمیلی، غیر از مخترع یا مکتشف اصلی باشد، نمی تواند اختراع یا اکتشاف تکمیلی را به جای اختراع اصلی به ثبت برساند.

هغه د قانوني استازي بشپړ شهرت، پته او تابعیت.

(۳) که چېرې د اختراع حق د ارث له لارې ولېږدول شي، نوی مالک یا مالکان په هغه صورت کې کولای شي له هغه څخه ګټه پورته کړي چې دی هغه بیا ثبت کړي، د ثبت دفتر نوموړی ثبت په اختراع پورې په اړونده صفحه کې درج او په رسمي جریده کې یې خپروي.

(۴) که چېرې د اختراع د حق لېږد له هېواده بهر صورت موندلی وي، د هغه سند د ثبت په دفتر کې درج او د لېږد د سند په توګه منل کېږي.

د اصلي اختراع یا اکتشاف پر ځای
له تکميلي اختراع یا اکتشاف څخه

ګټه اخیستننه

دوولسمه ماده:

که چېرې د تکميلي اختراع یا اکتشاف د ثبت غوښتونکی، له اصلي مخترع یا مکتشف غیروي، نشي کولای تکميلي اختراع یا اکتشاف د اصلي اختراع په پرځای ثبت کړي.

سندونو ته لاس رسی

دیارلسمه ماده:

هر شخص کولای شي، داخترع یا اکتشاف یا د هغو په لپړد پورې اړوند تصدیق شوي کاپي له ثبت وروسته د ټاکل شوي فیس په بدل کې تر لاسه کړي.

په اختراع کې د بدلون ثبت

خوارلسمه ماده:

په افغانستان کې د درېیم شخص په وړاندې د مخترع د استازي د نوم او پټې بدلون جواز نلري، خو دا چې مخکې ثبت شوی وي. د ثبتول بدلون د مخترع یا د هغه د قانوني استازي د لیکلي غوښتنلیک پر بنسټ په دريو کاپيانو کې ترتیب او د دې قانون د حکمونو مطابق صورت مومي.

په بهر کې د ثبت شوې اختراع یا

اکتشاف ثبت

پنځلسمه ماده:

که چېرې اختراع یا اکتشاف مخکې له افغانستان څخه بهر ثبت شوې وي،

دسترسی به اسناد

ماده سیزدهم:

هر شخص می تواند، کاپي تصدیق شده مربوط به اختراع یا اکتشاف یا انتقال آنرا بعد از ثبت، در بدل پرداخت فیس معینه بدست آورد.

ثبت تغییر در اختراع

ماده چهاردهم:

تغییر نام و آدرس نماینده مخترع در قبال شخص ثالث در افغانستان جواز ندارد، مگر اینکه قبلاً ثبت گردیده باشد. تغییر ثبت به اساس درخواست کتبی مخترع یا نماینده قانونی آن، در سه کاپی ترتیب و مطابق احکام این قانون صورت می گیرد.

ثبت اختراع یا اکتشاف ثبت شده

در خارج

ماده پانزدهم:

هرگاه اختراع یا اکتشاف قبلاً در خارج از افغانستان ثبت گردیده باشد،

مخترع یا مکتشف او یا د هغوی قانوني استازی، کولای شي د اصلي تصدیق پانې پر بنسټ او یا د هغو د تکميلي اختراع یا اکتشاف مطابق، د ثبت غوښتنلیک د ثبت دفتر ته وړاندې کړي.

د اختراع یا اکتشاف تشریح

شپاړسمه ماده:

(۱) د اختراع یا اکتشاف تشریح، د دې قانون د پنځلسمې مادې د حکم په رعایتولو سره له غوښتنلیک سره ضمیمه وي او د هېواد له رسمي ژبوڅخه په یوې برابره او په پای کې یې د اختراع یا اکتشاف لنډیز او د هغو د گټې اخیستې ډول اضافه کېږي.

که چیرې د اختراع یا اکتشاف تشریح، د هېواد په رسمي ژبو میسر نه وي، د هغو بشپړه تشریح په انګلیسي ژبه ترتیب او لنډیز یې له رسمي ژبوڅخه په یوه، ضمیمه کېږي.

(۲) د اختراع یا اکتشاف تشریح دې لوستې او داسې تنظیم شي چې مسلکي

مخترع یا مکتشف و یا نماینده قانونی آنها می توانند بر اساس تصدیقنامه اصلی و یا مطابق اختراع یا اکتشاف تکمیلی آن، درخواست ثبت را به دفتر ثبت ارایه نمایند.

تشریح اختراع یا اکتشاف

ماده شانزدهم:

(۱) تشریح اختراع یا اکتشاف با رعایت حکم ماده پانزدهم این قانون ضمیمه درخواست گردیده و به یکی از زبان های رسمی کشور تهیه و در اخیر آن خلاصه اختراع یا اکتشاف و نحوه استفاده از آن، اضافه می گردد.

در صورتی که تشریح اختراع یا اکتشاف به زبان های رسمی کشور میسر نباشد، تشریح کامل آن به زبان انګلیسی ترتیب و خلاصه آن به یکی از زبان های رسمی ضمیمه می گردد.

(۲) تشریح اختراع یا اکتشاف خوانا و طوری تنظیم گردد که شخص

مسلکی یا فنی با مطالعه آن بتواند، جدید بودن آنرا درک نماید. تشریح اختراع یا اکتشاف عاری از گل و تراش بوده و نوشتن کلمات اضافی در بین سطور آن ممنوع می باشد.

(۳) صفحات تشریح اختراع یا اکتشاف از طرف مخترع یا مکتشف و یا نماینده قانونی آنها امضاء و نشانی گردیده و زیر هر جمله خط کشیده و تعداد جملات در آخر آن ذکر می گردد.

(۴) تشریح اختراع یا اکتشاف و ضمایم آن، نقشه ها و سایر اسناد، در یک صفحه کاغذ استاندارد (A۴) به نحوی تهیه می گردد که عقب آن سفید بوده و دارای امضاء یا مهر مخترع یا مکتشف و یا نماینده قانونی آن ها باشد.

(۵) صفحات تشریح اختراع یا اکتشاف، دارای شماره مسلسل بوده و نقشه آن ها نیز روی کاغذ مخصوص نقشه ترسیم و دارای شماره

یا فنی شخص د هغې په مطالعې سره وکولای شي د هغې نویوالی درک کړي، د اختراع یا اکتشاف تشریح له گل او تراش څخه پاکه وي او د هغې د کربنو تر منځ د اضافي کلیمو لیکل منع دي.

(۳) د اختراع یا اکتشاف د تشریح پانې، د مخترع، مکتشف یا د هغوی د قانوني استازي لخوا لاسلیک او په نښه کېږي، تر هرې جملې لاندې کربنه اېستل کېږي او دهغې په پای کې د جملو شمېر ذکر کېږي.

(۴) د اختراع یا اکتشاف تشریح، یاد هغوضمیمې، نقشې او نور سندونه دي، د یوه (A۴) ستندرد کاغذ په پاڼه کې په داسې ډول برابر شي چې ښایې سپینه او د مخترع یا مکتشف او یا د هغوی د قانوني استازي لاسلیک یا مهر ولري.

(۵) د اختراع یا اکتشاف د تشریح صفحې پر له پسې گڼه لري او دهغو نقشه دي هم د مخصوص کاغذ پر مخ رسم اود پر له پسې گڼې

لرونکې وي.	مسلسل باشد.
<u>نه ثبت</u>	<u>عدم ثبت</u>
اوولسمه ماده:	ماده هفدهم:
لاندي اختراعات او اکتشافات نه ثبتېږي:	اختراعات و اکتشافات ذیل ثبت نمی گردد:
۱- مالي جدول.	۱- جدول مالی.
۲- هغه اختراع یا اکتشاف چې د افغانستان په سوداګرۍ کې دهغوګټه اخیستنه عامه امن او نظم، اسلامي، ملي ارزښتونو او د ژوند چاپېریال ته د خطر درامنځته کېدولامل شي.	۲- اختراع یا اکتشاف که استفاده آن در تجارت افغانستان باعث ایجاد خطر به امن و نظم عامه، ارزش های اسلامی، ملی ومحیط زیست گردد.
۳- د انسان یا حیوان د تداوی لپاره ددرملنې او جراحی دتشخیص تګلارې.	۳- روش های تشخیص درمان و جراحی برای تداوی انسان یا حیوان.
۴- له میکروارګانیزمونو څخه بغيربوتي او حیوانات او د بوټو او حیواناتو د تولید لپاره اساساً بیولوژیکي پروسه.	۴- گیاهان و حیوانات غیر از میکروارګانیزیم ها و فرایند اساساً بیولوژیک برای تولید گیاهان یا حیوانات.

فصل سوم تغییر یا تکمیل اختراع یا اکتشاف

تغییر یا تکمیل

ماده هجدهم:

(۱) هرگاه تغییر یا تکمیل در اختراع یا اکتشاف در میعاد مندرج اعتبار تصدیقنامه ثبت اختراع بعمل آید، تابع احکام مواد نهم و شانزدهم این قانون می باشد.

(۲) در حالت مندرج فقره (۱) این ماده، برای تغییر یا تکمیل اختراع یا اکتشاف، تصدیقنامه ثبت تکمیلی اختراع یا اکتشاف صادر می گردد. تصدیقنامه ثبت تکمیلی اختراع یا اکتشاف تابع احکام مواد پیش بینی شده تصدیقنامه اصلی بوده و مدت اعتبار تصدیقنامه ثبت تکمیلی از مدت اعتبار تصدیقنامه ثبت اصلی بیشتر بوده نمی تواند.

دریم فصل داخترع یا اکتشاف بدلون یا بشپرتیا

بدلون یا بشپرتیا

اتلسمه ماده:

(۱) که چبری په اختراع یا اکتشاف کې بدلون یا بشپرتیا داخترع د ثبت د تصدیق پانې د اعتبار په درج شوې موده کې راشي، د دې قانون د نهمې او شپارسمې مادې د حکمونو تابع دي.

(۲) د دې مادې د (۱) فقرې په درج شوې حالت کې، د اختراع یا اکتشاف د بدلون یا بشپرتیا لپاره، د اختراع یا اکتشاف د ثبت تکمیلی تصدیق پانه صادرېږي. د اختراع یا اکتشاف د ثبت تکمیلی تصدیق پانه د اصلي تصدیق پانې د اټکل شوو موادو د حکمونو تابع ده او د ثبت د تکمیلی تصدیق پانې د اعتبار موده، د اصلي تصدیق پانې له مودې څخه نشي زیاتېدلی.

د ثبت د تکميلي تصديق پانې په
عوض د ثبت د اصلي تصديق پانې
غوښتنه

نولسمه ماده:

که چېرې د اختراع يا اکتشاف د ثبت د اصلي تصديق پانې درلودونکي د بدلون يا بشپړتيا لپاره، د ثبت د تکميلي تصديق پانې په عوض، د ثبت د اصلي جلا تصديق پانې غوښتنه وکړي، د دې قانون د حکمونو مطابق د حق الثبت او نورو ټاکلو لګښتونو په ورکړه مکلف دی.

د مخکيني اختراع يا اکتشاف د

ګټې اخيستنې دوام

شلمه ماده:

که چېرې اختراع يا اکتشاف د ثبت له نېټې څخه مخکې، د افغانستان په دننه کې د حقيقي يا حکمي شخص لخوا وکارول شي، د دې برسېره چې بل شخص هغه ثبت کړې وي، کولای شي هغه استعمال کړي په دې شرط چې:

۱- له اختراع يا اکتشاف څخه ګټه

تقاضای تصديقنامه ثبت اصلي
به عوض تصديقنامه ثبت
تکميلي

ماده نهم:

هرگاه دارنده تصديقنامه ثبت اصلي جهت تغيير يا تکميل، به عوض تصديقنامه ثبت تکميلي، تصديقنامه ثبت اصلي جداگانه را تقاضا نمايد، مطابق احکام اين قانون مکلف به پرداخت حق الثبت و ساير مصارف معينه می باشد.

ادامه استفاده قبلي اختراع يا

اکتشاف

ماده بيستم:

هرگاه اختراع يا اکتشاف قبل از تاريخ ثبت، توسط شخص حقيقي يا حکمي در داخل افغانستان استفاده گردد، باوجود اين که شخص ديگر آن را ثبت نموده باشد، می تواند آنرا استعمال نمايد، مشروط بر اينکه:

۱- استفاده از اختراع يا اکتشاف بر

اساس حسن نیت بوده و قبل از تاریخ ثبت و تقدم حق اختراع شخص دو می باشد.

۲- از محدوده و اندازه استفاده قبلی افزایش به عمل نه آید.

۳- حق ادامه استفاده قبلی باشغل مرتبط به آن یکجا بشکل کلی یا قسمی منتقل گردد.

آدرس

ماده بیست و یکم:

(۱) هرگاه درخواست کننده ثبت اختراع یا اکتشاف در افغانستان مقیم نباشد، مکلف است آدرس مشخص خود را در افغانستان تعیین یا شخص با صلاحیت دیگری را که تبعه افغانستان باشد، جهت ارایه اطلاعات و اسناد مربوط به اختراع یا اکتشاف معرفی نماید.

(۲) حکم مندرج فقره (۱) این ماده بر شخص اعتراض کننده ثبت حق اختراع یا اکتشاف نیز قابل

اخیستنه د بنه نیت پرېنستې وي او د ثبت او تقدم له نېټې څخه مخکې د اختراع حق د دوه یم شخص دی.

۲- د مخکینې ګټه اخیستنې په محدودې او اندازې کې زیاتوالی رانشي.

۳- د هغه له اړوند شغل سره د مخکینې ګټې اخیستنې د دوام حق یو ځای په کلي یا قسمي ډول ولېږدول شي.

پته

یوویشتمه ماده:

(۱) که چېرې د اختراع یا اکتشاف د ثبت غوښتونکي شخص په افغانستان کې مېشت نه وي، مکلف دی په افغانستان کې خپله مشخصه پته وټاکي یا بل واکمن شخص چې د افغانستان تبعه وي، په اختراع یا اکتشاف پورې د اړوندو اطلاعاتو او سندونو د وړاندې کولو لپاره معرفي کړي.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوی حکم، د اختراع یا اکتشاف د حق پر ثبت اعتراض کوونکي شخص

باندي هم د تطبيق وړ دی.

د ثبت د دفتر نه مسئولیت

دوه ویشتمه ماده:

هغه اختراع یا اکتشاف چې د دې قانون د حکمونو مطابق ثبت شوې وي، خو وروسته تثبیت شي چې د ذکر شوې اختراع یا اکتشاف د ثبت د شرایطو لرونکې نده، په دې صورت کې د ثبت دفتر د هغې د ثبتولو په وړاندې مسئولیت نلري.

د اختراع د حق مالک

درویشتمه ماده:

(۱) د ثبت غوښتونکي، د ثبت شوې اختراع د انحصاري حق مالک ګڼل کېږي، خو دا چې د انحصاري حق مالکیت، د دې قانون د حکمونو مطابق بل شخص ته لېږدول شوی وي یا د محکمې د حکم پر بنسټ، د بل شخص حق وګڼل شي.

(۲) مخترع له ثبت وروسته د لاندې

انحصاري حقوقو لرونکي هم دی:

۱- که چېرې د اختراع د حق موضوع

تطبيق می باشد.

عدم مسئولیت دفتر ثبت

ماده بیست و دوم:

اختراع یا اکتشافی که مطابق احکام این قانون ثبت گردیده باشد، ولی بعداً تثبیت گردد که اختراع یا اکتشاف متذکره واجد شرایط ثبت نبوده، در این صورت دفتر ثبت در قبال ثبت، مسئولیت ندارد.

مالک حق اختراع

ماده بیست و سوم:

(۱) درخواست کننده ثبت، مالک حق انحصاری اختراع ثبت شده محسوب می گردد، مگر اینکه مالکیت حق انحصاری را طبق احکام این قانون به شخص دیگری انتقال داده یا به اساس حکم محکمه، حق شخص دیگر شناخته شود.

(۲) مخترع بعد از ثبت، دارای حقوق

انحصاری ذیل نیز می باشد:

۱- در صورتی که موضوع حق

اختراع تولید باشد، استعمال، عرضه، فروش و توريد آن ممنوع می باشد، مگر اینکه موافقه قبلی مالک آن کتباً کسب گردیده باشد.

۲- در صورتی که موضوع، حق اختراع، روش یا طرز العمل باشد، در آن صورت روش یا طرز استعمال، عرضه، فروش یا توريد آن بصورت مستقیم به منظور بدست آوردن تولید از همان طرز یا روش ممنوع می باشد، مگر اینکه موافقه قبلی مالک آن کتباً کسب گردیده باشد.

(۳) استفاده از پرزه جاتیکه در ساخت طیاره، کشتی و واسطه نقلیه زمینی سایر کشورها که بطور مؤقت یا حسب تصادف وارد قلمرو آبی یا هوایی کشور می گردد، وسایل اضافی آن از حکم مندرج فقره (۲) این ماده مستثنی است. مشروط بر اینکه از پرزه جات متذکره بشکل انحصاری برای طیاره، کشتی و واسطه نقلیه زمینی که مؤقتاً یا حسب تصادف وارد افغانستان گردیده است، در ساخت و ترمیم آنها استفاده

تولید وي، د هغه استعمال، عرضه، پلور او واردول منع دي، خو دا چې مخکې د هغه د مالک موافقه په لیکلي توگه ترلاسه شوې وي.

۲- که چېرې د اختراع د حق موضوع تگلاره یا کړنلاره وي، په هغه صورت کې دهغو د استعمال، عرضې، پلور یا واردولو تگلاره یا ډول په مستقیمه توگه له هماغه ډول یا تگلارې څخه د تولید د لاسته راوړلو په منظور ممنوع دي، خو دا چې مخکې د هغه د مالک لیکلې موافقه اخیستل شوې وي.

(۳) له هغو پرزه جاتو څخه چې په مؤقته یا تصادفي توگه د هېواد د اوبو یا هوایی قلمرو ته واردېږي، د هغو اضافي وسایل ددې مادې په (۲) فقره کې له درج شوي حکم څخه مستثنی دي، پدې شرط چې له نوموړو پرزه جاتو څخه په انحصاري ډول دالوتکې، کبنتی او ځمکنی نقلیه واسطې لپاره چې مؤقتاً یا د تصادف له مخې افغانستان ته وارد شوي دي، دهغوپه جوړولو او ترمیم کې استفاده

وشي.

د حقوقو پیل او استمرار

خلبريشتمه ماده:

د دې قانون د درويشتمې مادې په (۲) فقره کې درج شوي حقوق، په افغانستان کې د اختراع يا اکتشاف د انحصاري حق د ثبت د غوښتنليک د وړاندې کولو له نېټې څخه پیل او د هغه د ثبت له نېټې څخه د شلو کلونو مودې لپاره، د اعتبار وړ دي.

د اجباري جواز صادرېدل

پنځه ويشتمه ماده:

(۱) که چېرې د اختراع مالک، له خپلې اختراع څخه ګټه وانخلي يا دهغه ګټه اخیسته کافي نه وي، په دې صورت کې د ثبت دفتر کولای شي د ثبت د غوښتنليک د وړاندې کولو له نېټې څخه له څلورو کلونو يا د اختراع د تصدیق پانې له ورکړې درې کاله وروسته، هر یو یې چې مؤخر وي د اختراع د مالک له موافقې پرته د هغې د ګټې اخیستنې جواز متقاضی ته

ګردد.

آغاز و استمرار حقوق

ماده بیست و چهارم:

حقوق مندرج فقره (۲) ماده بیست و سوم این قانون، از تاریخ ارایه درخواست ثبت حق انحصاری اختراع یا اکتشاف در افغانستان آغاز و برای مدت بیست سال از تاریخ ثبت آن، قابل اعتبار می باشد.

صدور جواز اجباری

ماده بیست و پنجم:

(۱) هرگاه مالک اختراع، از اختراع خویش استفاده نه نماید یا استفاده آن کافی نباشد، در این صورت دفتر ثبت می تواند بعد از گذشت مدت چهار سال از تاریخ ارایه درخواست ثبت یا مدت سه سال از تاریخ اعطای تصدیقنامه ثبت اختراع، هرکدام که مؤخر باشد، جواز استفاده از آن را بدون موافقه مالک اختراع به متقاضی صادر

صادر کړي.

(۲) که چېرې اختراع له هېواده بهر ثبت شوی وي او د هغې د مالک په واسطه افغانستان ته وارد شي، پدې صورت کې اجباري جواز نه صادرېږي. پدې شرط چې واده شوې اختراع د اړتیا وړ ضرورت رفع کړي.

(۳) که چېرې د اختراع مالک د ثبت دفتر ته ثابته کړي چې د هغه اختراع په افغانستان کې ثبت شوېده، په کلي او قسمي توګه د مؤجھو دلايلو پر بناء د استفادې وړ ګرځېدلې نده پدې صورت کې اجباري جواز نه صادرېږي.

(۴) اجباري جواز د لاندې شرايطو په رعايتولو سره صادرېږي:

۱- له احوال سره سم اساساً د کورني بازار د اړتياوو د ليري کولو لپاره وي.

۲- د جواز متقاضی ثابته کړي چې له اختراع څخه د ګټې اخيستنې د اجازې د لاسته راوړلو لپاره، د هغې له مالک نه په ټاکل شوي ميعاد کې د فیس په بدل کې هڅه کړې، خو د ګټې اخيستنې د اجازې په تر لاسه کولو ندي بريالی

می نماید.

(۲) هرگاه اختراع در خارج از کشور ثبت شده باشد و توسط مالک آن به افغانستان وارد گردد، در این صورت جواز اجباری صادر نمی گردد. مشروط بر این که اختراع وارد شده ضرورت مورد نیاز را مرفوع سازد.

(۳) هرگاه مالک اختراع به دفتر ثبت ثابت نماید که اختراع آن در افغانستان به ثبت رسیده است، به طور کلی و قسمی بنابر دلایل مؤجھه مورد استفاده قرار نگرفته، در این صورت جواز اجباری صادر نمی گردد.

(۴) جواز اجباری، با رعایت شرایط ذیل صادر می گردد:

۱- حسب احوال اساساً به منظور رفع نیازمندی های بازار داخلی باشد.

۲- متقاضی جواز ثابت نماید که برای بدست آوردن اجازه استفاده اختراع از مالک آن در ميعاد معين در بدل پرداخت فیس، تلاش به خرج داده، ولی موفق به کسب اجازه استفاده نشده

- شوی. است.
- ۳- د جواز متقاضی، ددی توان ولري چې له اختراع څخه په مؤثره توګه ګټه پورته کړي.
- ۳- متقاضی جواز، توان این را داشته باشد که از اختراع طور مؤثر بهره برداری کند.
- که چېرې د جواز میعاد پای ته ورسېږي او لرونکی یې هغې موخې ته چې ټاکل شوې وه، ونه رسېږي، د ثبت دفتر کولای شي د هغه موده تمدید کړي.
- هرگاه مدت جواز منقضی و دارنده آن به هدفی که تعیین شده بود نرسد، دفتر ثبت می تواند مدت آن را تمدید کند.
- ۴- د جواز لرونکی مکلف دی چې د نظر وړ له اختراع یا اکتشاف څخه د شرایطو مطابق په ټاکلي وخت استفاده وکړي.
- ۴- دارنده جواز مکلف است که از اختراع یا اکتشاف مورد نظر در زمان معین و طبق شرایط استفاده نماید.
- (۵) اجباري جواز غیر انحصاري او د لېږد وړ ندی، پدې شرط چې له هغه څخه ګټه اخیستنه د ښه نیت پر بناوي او یا د شرکت یوه برخه وي.
- (۵) جواز اجباری غیر انحصاری و غیر قابل انتقال می باشد، مشروط بر این که استفاده از آن بر اساس حسن نیت بوده و یا بخشی از شرکت باشد.
- (۶) داخترع یا اکتشاف مالک د اختراع یا اکتشاف اقتصادي قیمت ته په پام سره د مناسبو پیسو د ترلاسه کولو حق لري.
- (۶) مالک اختراع یا اکتشاف با در نظر داشت ارزش اقتصادی اختراع حق دریافت مبلغ مناسب را دارد.
- (۷) د اجباري جواز میعاد دهغه په بشپړېدو سره پایته رسېږي، د ثبت دفتر کولای شي د جواز د میعاد له بشپړېدو
- (۷) میعاد استفاده جواز اجباری با تکمیل آن خاتمه می یابد، دفتر ثبت می تواند قبل از تکمیل میعاد جواز، در

حالتی که اسباب صدور جواز اجباری از بین رفته و احتمال برگشت آن وجود نداشته باشد، آنرا باطل نماید.

(۸) حکومت، بنابر ضرورت اختراع می تواند، قبل از تکمیل میعاد مندرج فقره (۱) این ماده جواز اجباری را صادر نماید.

(۹) تصامیم اتخاذ شده در مورد صدور جواز اجباری و پرداخت فیس که مطابق این ماده، صورت گرفته، قابل تجدید نظر بوده و از طرف محکمه ذیصلاح مورد بررسی قرار می گیرد.

درخواست ابطال حق

اختراع یا اکتشاف

ماده بیست و ششم:

(۱) هر شخص می تواند در خواست ابطال حق اختراع یا اکتشاف ثبت شده را در یکی از حالات ذیل، به دفتر ثبت ارایه نماید:

۱- در صورتی که اختراع یا اکتشاف طبق احکام این قانون واجد

منحکمی، په داسې حال کې چې د اجباري جواز د صادرېدو اسباب له منځه تللي او د هغه د بېرته راگرځېدو احتمال شتون ونلري، هغه لغو کړي.

(۸) حکومت، د اختراع د ضرورت له منځې کولای شي، ددې مادې په (۱) فقره کې ددرج شوې مودې له بشپړېدو منحکمي اجباري جواز صادر کړي.

(۹) د اجباري جواز د صادرېدو او د فیس ورکړه چې ددې مادې مطابق يې صورت موندلی، د نوې کتنې وړ دی او د واکمنې محکمې له خوا تر بررسی لاندې نیول کېږي.

د اختراع یا اکتشاف د حق د

ابطال غوښتنلیک

شپږ ویشتمه ماده:

(۱) هر شخص کولای شي د ثبت شوې اختراع یا اکتشاف د حق د ابطال غوښتنلیک له لاندنيو حالاتو څخه په یوه کې، د ثبت دفتر ته وړاندې کړي:

۱- په هغه صورت کې چې اختراع یا اکتشاف د دې قانون د حکمونو مطابق

- د ثبت د شرایطو لرونکې نه وي.
- ۲- په هغه صورت کې چې غوښتونکي، د اختراع يا اکتشاف د ثبت واک ونلري.
- (۲) د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوی غوښتنلیک د لاندې مطالبو درلودونکي دی:
- ۱- د غوښتونکي شهرت او پته.
- ۲- د غوښتنلیک د ابطال دلایل.
- ۳- د اړوندې مقرري مطابق نور اسناد او مدارک.
- (۳) د ثبت دفتر مکلف دی، ددې مادې په (۱ او ۲) فقرو کې ددرج شوي غوښتنلیک له ترلاسه کولو وروسته، د (۱۰) ورځو مودې په ترڅ کې د اختراع يا اکتشاف د مالک يا د هغه د قانوني استازي په پته اطلاعیه له اړوند لارښود سره یوځای ولېږي.
- (۴) د ابطال د غوښتنلیک د وړاندې کولو او خبرتیا ډول او د هغه شرایط په مقررې کې تنظیمېږي.
- شرایط ثبت نباشد.
- ۲- در صورتی که درخواست کننده، صلاحیت ثبت اختراع یا اکتشاف را نداشته باشد.
- (۲) درخواست مندرج فقره (۱) این ماده، حاوی مطالب ذیل می باشد:
- ۱- شهرت و آدرس شخص درخواست کننده.
- ۲- دلایل ابطال درخواست.
- ۳- سایر اسناد و مدارک طبق مقرره مربوط.
- (۳) دفتر ثبت مکلف است، بعد از دریافت درخواست مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده، در خلال (۱۰) روز، اطلاعیه را طبق مقرره مربوط به آدرس مالک اختراع یا اکتشاف یا نماینده قانونی آن همراه با رهنمود مربوط ارسال نماید.
- (۴) طرز رایحه درخواست ابطال و اطلاع دهی و شرایط آن، در مقرر، تنظیم می گردد.

د ثبت شوې اختراع يا اکتشاف د

حق ساتل

اووه ويشتمه ماده:

که چېرې د ثبت شوې اختراع يا اکتشاف په اړه د ابطال غوښتنلیک وړاندې نشي، يا د ثبت غوښتنلیک د ثبت د دفتر له خوا رد نشي، د ثبت شوې اختراع يا اکتشاف حق د هغه د نېټې تر پایه رسېدو پورې ساتل کېږي.

د اووښتي زیان او لگښتونو ورکړه

اته ويشتمه ماده:

ددغه قانون د درج شوو حکمونو سرغړونکي د واکمنې محکمې لخوا د اووښتي زیان، د مدافع وکیل د حق الزحمې او د تقنیني اسنادو مطابق د نورو لگښتونو په ورکړې مکلف دي.

پرنیول شوو تصمیمونو اعتراض

نهه ويشتمه ماده:

د ثبت د دفتر پر نیول شوو تصمیمونو اعتراض چې له احوالوسره سم د محکمې د رسیدگی ایجاب وکړي، په مقررره کې تنظیمېږي.

حفظ حق اختراع يا اکتشاف ثبت

شده

ماده بیست وهفتم:

هرگاه درخواست ابطال در مورد اختراع يا اکتشاف ثبت شده ارایه نه گردد يا درخواست ثبت از طرف دفتر ثبت رد نه شود، حق اختراع يا اکتشاف ثبت شده الی تاریخ انقضای آن حفظ می گردد.

پرداخت خساره وارده و مصارف

ماده بیست وهشتم:

متخلفین احکام مندرج این قانون از طرف محکمه ذیصلاح، مکلف به پرداخت خساره وارده، حق الزحمه وکیل مدافع و سایر مصارف طبق اسناد تقنینی می باشند.

اعتراض به تصامیم اتخاذ شده

ماده بیست ونهم:

اعتراض بر تصامیم اتخاذ شده دفتر ثبت که حسب احوال ایجاب رسیدگی محکمه را نماید، در مقررره تنظیم می گردد.

مهلت ورکول

دېرشمه ماده:

د ثبت دفتر کولای شي، د اسنادو، معلوماتو او د ورکړې وړ فیس د برابرولو لپاره د دې قانون او اړوندې مقررې د حکمونو مطابق مهلت ورکړي.

خلورم فصل

نهایی حکمونه

د حق الثبت اندازه

یو دېرشمه ماده:

(۱) د دې قانون په پنځه ویشتمه ماده کې د درج شوي جواز د حق الثبت، لېږد او د ورکړې وړ فیس اندازه په مقررې کې تنظیمېږي.

(۲) د سوداګرۍ او صنایعو وزارت مکلف دی، د حق الثبت، لېږد فیس او په دې قانون کې درج شوي نور پرداختونه (ورکړې) د دولت د وارداتو په حساب بانک ته تحویل کړي.

دادن مهلت

ماده سی ام:

دفتر ثبت می تواند، جهت تهیه اسناد، معلومات و فیس قابل پرداخت، مطابق احکام این قانون و مقرره مربوط، مهلت دهد.

فصل چهارم

احکام نهایی

اندازه حق الثبت

ماده سی و یکم:

(۱) اندازه حق الثبت، انتقال و فیس قابل پرداخت جواز مندرج ماده بیست و پنجم این قانون در مقررې تعیین می گردد.

(۲) وزارت تجارت و صنایع مکلف است، فیس حق الثبت، انتقال و سایر پرداخت های مندرج این قانون را به حساب واردات دولت، تحویل با نک نماید.

د بورډ رامنځته کول

دوه دېرشمه ماده:

- (۱) ددې قانون په حکمونو کې ددرج شوو حکمونو د بڼه تطبیق په منظور د مخترع او مکتشف د حقوقو د ملاتړ بورډ په لاندې ترکیب سره جوړېږي:
- ۱- د سوداګرۍ او صنایعو وزارت استازی، د رئیس په توګه.
- ۲- د اطلاعاتو او فرهنگ وزارت استازی، د غړي په توګه
- ۳- د اقتصاد وزارت استازی، د غړي په توګه.
- ۴- د مالي وزارت استازی، د غړي په توګه.
- ۵- د افغانستان د علومو اکاډمۍ استازی، د غړي په توګه.
- ۶- د سوداګرۍ او صنایعو د خوڼي استازی، د غړي په توګه.
- (۲) د مخترع او مکتشف د حقوقو د ملاتړ د بورډ دندې او واکونه، په مقررې کې تنظیمېږي.

ایجاد بورډ

ماده سی و دوم:

- (۱) به منظور تطبیق بهتر احکام این قانون، بوردهمایت حقوق مخترع ومکتشف به ترکیب ذیل ایجاد می گردد:
- ۱- نماینده وزارت تجارت و صنایع، به حیث رئیس.
- ۲- نماینده وزارت اطلاعات و فرهنگ، به حیث عضو.
- ۳- نماینده وزارت اقتصاد، به حیث عضو.
- ۴- نماینده وزارت مالیه، به حیث عضو.
- ۵- نماینده اکادمی علوم افغانستان، به حیث عضو.
- ۶- نماینده اتاق تجارت و صنایع افغانستان، به حیث عضو.
- (۲) وظایف و صلاحیت های بورډ همایت حقوق مخترع و مکتشف، در مقررې تنظیم می گردد.

د مقرر او کړنلارو وضع

دري دېرشمه ماده:

د سوداګرۍ او صنايعو وزارت کولای شي، د دې قانون د حکمونو د بڼه تطبيق په منظور، مقررې له پراوونو څخه تېرې او لايحې او کړنلارې وضع کړي.

د انفاذ نېټه

څلور دېرشمه ماده:

دغه قانون په رسمي جريده کې د خپرېدو له نېټې څخه نافذ او په نافذېدو سره يې د ۱۳۹۵ کال په (۱۲۲۷) ګڼه رسمي جريده کې خپور شوی د مخترع او مکتشف د حقوقو د ملاتړ قانون لغو کېږي.

وضع مقررې ها و طرزالعمل ها

ماده سي وسوم:

وزارت تجارت و صنايع می تواند، به منظور تطبيق بهتراحکام این قانون، مقررې ها را پیشنهاد، لوايح و طرزالعمل ها را وضع نماید.

تاريخ انفاذ

ماده سي و چهارم:

این قانون از تاريخ نشر در جريده رسمی نافذ و با انفاذ آن قانون حمايت حقوق مخترع و مکتشف منتشره جريده رسمی شماره (۱۲۲۷) سال ۱۳۹۵ لغو می گردد.

اشتراک سالانه:

در مرکز و ولایات : (۹۰۰) افغانی
برای مامورین دولت: با ۲۵ فیصد تخفیف
برای متعلمین و محصلین با ارائه تصدیق، نصف قیمت
برای کتاب فروشی ها با ۱۰ فیصد تخفیف از قیمت روی جلد
خارج از کشور: (۲۰۰) دالر امریکائی



**ISLAMIC REPUBLIC
OF
AFGHANISTAN
MINISTRY OF JUSTICE**

**OFFICIAL
GAZETTE**

Extraordinary Issue

- **Law on protection of Inventor and Discoverer Right.**

**Date:10th May.2017
ISSUE NO:(1258)**